РЕРСТУРЈ' Е ГАСТТЕ

ABETARE

TOSKERICT

SOFJE
Стурескрона „Mbrodesija“ *Kristo Luarasi*
Ul. Tsar Simeon 60
1912

BKSH

ABECEJA ϬQIP

ALPHABET ALBANAIS

آرناؤد لسانی انقباسی

Τὸ Ἀλβανικὸν ἀλφάβητον.

Албанската азбука.

ϭq.	fren.	tyrq.	gɛrq.	buʎg.	ϭɛmbɛʎ	ϭq.	fren.	tyrq.	gɛrq.	buʎg.	ϭɛmbɛʎ
a	a	آ α	а	ar	n	n	ن ν	н	natɛ
b	b	ب μπ	б	bar	ŋ	gn	نی νι	нѭ	ŋeri
c	tc	تسه τσ	ц	cap	o	o	او ο	о	orɛ
ç	tch	چ τσι	ч	çap	p	p	پ π	п	pulɛ
d	d	د ντ	д	daϭ	q	q	ك κε	кь	qepɛ
ð	dh	ذظ δ	Δ	ðê	r	r	ر ρ	р	rip
e	e	ائه ε	е	eðe	rr	rr	رر ῥῥ	рр	rrap
ɛ	é	ا η	ѫ	ɛnɡɛʎ	s	s	س σ	с	sy
f	f	ف φ	ф	frikɛ	ϭ	sch	ش σι	ш	ϭoϭɛ
g	g	غ γα	г	galɛ	t	t	ت τ	т	trim
ɡ	gh	ك γε	гѭ	ɡarpɛr	ð	th	ث θ	ѳ	ðanɛ
h	h	هح χ	х	halɛ	u	u	او ου	у	uðɛ
i	i	ای ι	и	i mirɛ	v	v	و β	в	vaðɛ
j	y	ی ι	й	javɛ	x	dz	دزه ντζ	дз	xbaðurɛ
k	k	ق κα	к	kaϭtɛ	x̣	dj	ج δζ	дж	x̣ami
l	l	ل λε	ль	lakɛr	y	u	او υ	ьу	yʎ
ʎ	lh	لل λα	л	ʎambɛ	z	z	ز ζ	з	zɛmɛrɛ
m	m	م μ	м	mɛmɛ	z̧	j	ژ ζῖ	ж	z̧uz̧uʎ

BKSH

Abeceja ɕqip e para (e ɳɛjta).

a b c ç d ð e ɛ f
g ɡ h i j k l ʎ m
n ɳ o p q r rr s ɕ
t ð u v x ẋ y z ż

k p u ɳ s m f ʎ o
v q ð a n e i g t ż
ɡ c ɛ b ð x h ç rr
y d l ẋ r j ɕ z

tɛ zɛɕme

a e ɛ i o u y

tɛ pɛrzɛɕme

b c ç d ð f g ɡ h j k l ʎ m n ɳ
p q r rr s ɕ t ð v x ẋ z ż

Abeceja e dyjtɛ (e baɕkuara)

a, b, c, ç, d, dh, e, ë, f, g, gj, h,
i, j, k, l, ll, m, n, nj, o, p, q, r, rr,
s, sh, t, th, u, v, x, xh, y, z, zh.

BKSH

a	e	ɛ	i	o	u	y
ab	eb	ɛb	ib	ob	ub	yb
ac	ec	ɛc	ic	oc	uc	yc
aç	eç	ɛç	iç	oç	uç	yç
ad	ed	ɛd	id	od	ud	yd
að	eð	ɛð	ið	oð	uð	yð
af	ef	ɛf	if	of	uf	yf
ag	eg	ɛg	ig	og	ug	yg
aɢ	eɢ	ɛɢ	iɢ	oɢ	uɢ	yɢ
ah	eh	ɛh	ih	oh	uh	yh
aj	ej	ɛj	ij	oj	uj	yj
ak	ek	ɛk	ik	ok	uk	yk
al	el	ɛl	il	ol	ul	yl
aʎ	eʎ	ɛʎ	iʎ	oʎ	uʎ	yʎ
am	em	ɛm	im	om	um	ym
an	en	ɛn	in	on	un	yn

a	e	ɛ	i	o	u	y
aɳ	eɳ	ɛɳ	iɳ	oɳ	uɳ	yɳ
ap	ep	ɛp	ip	op	up	yp
aq	eq	ɛq	iq	oq	uq	yq
ar	er	ɛr	ir	or	ur	yr
arr	err	ɛrr	irr	orr	urr	yrr
as	es	ɛs	is	os	us	ys
aɕ	eɕ	ɛɕ	iɕ	oɕ	uɕ	yɕ
at	et	ɛt	it	ot	ut	yt
aƌ	eƌ	ɛƌ	iƌ	oƌ	uƌ	yƌ
av	ev	ɛv	iv	ov	uv	yv
ax	ex	ɛx	ix	ox	ux	yx
aχ	eχ	ɛχ	iχ	oχ	uχ	yχ
az	ez	ɛz	iz	oz	uz	yz
aʐ	eʐ	ɛʐ	iʐ	oʐ	uʐ	yʐ

BYSH

a	e	ɛ	i	o	u	y
ba	be	bɛ	bi	bo	bu	by
ca	ce	cɛ	ci	co	cu	cy
ça	çe	çɛ	çi	ço	çu	çy
da	de	dɛ	di	do	du	dy
ða	ðe	ðɛ	ði	ðo	ðu	ðy
fa	fe	fɛ	fi	fo	fu	fy
ga	ge	gɛ	gi	go	gu	gy
ga	ge	gɛ	gi	go	gu	gy
ha	he	hɛ	hi	ho	hu	hy
ja	je	jɛ	ji	jo	ju	jy
ka	ke	kɛ	ki	ko	ku	ky
la	le	lɛ	li	lo	lu	ly
ƛa	ƛe	ƛɛ	ƛi	ƛo	ƛu	ƛy
ma	me	mɛ	mi	mo	mu	my
ɱa	ɱe	ɱɛ	ni	no	nu	ny

a	e	ɛ	i	o	u	y
ŋa	ŋe	ŋɛ	ŋi	ŋo	ŋu	ŋy
pa	pe	pɛ	pi	po	pu	py
qa	qe	qɛ	qi	qo	qu	qy
ra	re	rɛ	ri	ro	ru	ry
rra	rre	rrɛ	rri	rro	rru	rry
sa	se	sɛ	si	so	su	sy
ɢa	ɢe	ɢɛ	ɢi	ɢo	ɢu	ɢy
ta	te	tɛ	ti	to	tu	ty
ða	ðe	ðɛ	ði	ðo	ðu	ðy
va	ve	vɛ	vi	vo	vu	vy
xa	xe	xɛ	xi	xo	xu	xy
χa	χe	χɛ	χi	χo	χu	χy
za	ze	zɛ	zi	zo	zu	zy
ʐa	ʐe	ʐɛ	ʐi	ʐo	ʐu	ʐy

Bksh

pi ha rri sy ep yt ke ti na
ar yʎ sa ŋi ju ku qe a po yh
u oj ca de di ăe hi ăi ku ɕi
ve ah ŋɛ dy im yt mɛ tɛ i ja
çɛ ki ka la pa ăa ty zɛ ŋɛ le
ăe pa as iɕ mɛ ne mi be ăa fe
ŋi li ra re po se si ve vu
ẓi zi zu hu or uŋ ŋɛ

a qɛ pa kɛ ka qɛ a nɛ va ʎe pu nɛ
lu mɛ gu mɛ ar mɛ ju ve a y ta ni
a ty kɛ tu ne ve u jɛ bu kɛ ka lɛ
pe mɛ mɛ mɛ a tɛ co pɛ ko ʎɛ de lɛ
aɕ tu ăa nɛ do rɛ bo tɛ ko hɛ qi me
pi kɛ zo gɛ ɕa rrɛ co pɛ ăo gɛ go jɛ
u ăɛ bu zɛ lo pɛ fy le fa rɛ fa qe
pu lɛ a rɛ u rɛ ka lɛ pe lɛ ça pɛ
va ăɛ gu rɛ ve rɛ.

BKSF

pɛ rru a	ba gɛ ti	a fɛ rɛ	ɕɛ ƛi rɛ
fu ɕa tɛ	kɛ mi ɕɛ	kɛ pu cɛ	ka tu a
ar mi kɛ	mi qɛ si	fa qe za	e ðe zɛ
hɛ nɛ za	ve tu ƛɛ	qe pa kɛ	kɛ pu ƛɛ
go va tɛ	ha ro va	fi to ve	a he re
ma le tɛ	qy te te	va ðe zɛ	pa kɛ žɛ

a	e	ɛ	i	o	u	y
baŋ	beŋ	bɛŋ	biŋ	boŋ	buŋ	byŋ
cap	cep	cɛp	cip	cop	cuƥ	cyƥ
çaq	çeq	çɛq	çiq	çoq	çuq	çyq
dar	der	dɛr	dir	dor	dur	dyr
ðarr	ðerr	dɛrr	ðirr	ðorr	ðurr	ðyrr
fas	fes	fɛs	fis	fos	fus	fys
gaɕ	geɕ	gɛɕ	giɕ	goɕ	guɕ	gyɕ
gat	get	gɛt	git	got	gut	gyt
haƋ	heƋ	hɛƋ	hiƋ	hoƋ	huƋ	hyt
jav	jev	jɛv	jiv	jov	juv	jyv
kax	kex	kɛx	kix	kox	kux	kyx
laχ	leχ	lɛχ	liχ	loχ	luχ	lyχ
ƛaz	ƛez	ƛɛz	ƛiz	ƛoz	ƛuz	ƛyz
maʒ	meʒ	mɛʒ	miʒ	moʒ	muʒ	myʒ
nab	neb	nɛb	nib	nob	nub	nyb

BKSH

a	e	ɛ	i	o	u	y
ŋac	ŋec	ŋɛc	ŋic	ŋoc	ŋuc	ŋyc
paç	peç	pɛç	piç	poç	puç	pyç
qad	qed	qɛd	qid	qod	qud	qyd
rað	reð	rɛð	rið	roð	ruð	ryð
sag	seg	sɛg	sig	sog	sug	syg
ɕaɡ	ɕeɡ	ɕɛɡ	ɕiɡ	ɕoɡ	ɕuɡ	ɕyɡ
ðaj	ðej	ðɛj	ðij	ðoj	ðuj	ðyj
vak	vek	vɛk	vik	vok	vuk	vyk
xal	xel	xɛl	xil	xol	xul	xyl
χal	χel	χɛl	χil	χol	χul	χyl
zam	zem	zɛm	zim	zom	zum	zym

---

vaj rruɕ gak faj qen gur gyɕ daɕ

pyʎ mal kuɕ veɕ bar qep viç ɕoh

siʎ gen hiq ŋoh çip qyɕ ɕul varr

lak bir fat vɛð vap fyt leh qan

qeɕ ɕeh hap byk rrap við det zok

ɕok leɕ mur rop rrip duk leð ður

BKSH

pas taj pɛr ɢeɢ qer ðuʎ ɢɛn det an dej af ron

pɛr qeɢ kɛl ðet pɛr piq kɛn des mis rok pɛr tej

lɛn gim men dim vɛr tet kɛn don kap sit lɛv dim

las tar pɛr veç ar mik kɛr miʎ ɛn gɛʎ kun tɛr

mɛn ges ðɛn dɛrr hum bet gar pɛr lak ron kuj dɛs

kor çar pɛn dar vɛn dɛs kaf ɢon pɛr tac mun dim

lar gon lak moj far mak dar ðar dru var ɢpa tar

gru-nar plu hur bry mor pɛr poɢ uɢ tar pɢa tar

---

pas kɛr kej dɛr gon tej ker ko nin ar mi kɛr

si kun dɛr pɛr si pɛr gɛr viɢ ti af ron tej

par mɛn dɛ ka kɛr ðok pɛl qen tej vɛɢ tron te

kaf ɢon tej mɛr zit nɛ rrum bu ʎak pɛr poq nɛ

kɛn doj nɛ ur ðe ron ɢɛr bɛ tor pe rɛn don

mɛn ga rak dɛɢ ni car mɛn gon tej per ço ʎak

kɛr cen tej pas kɛ taj pan deh tej pɛr gið çim

pɛr her çim baɢ kon tej mun goj nɛ vra poj nɛ

pɛr me tas ko lo ŋar det no tɛs mir di tas

BKSH

a	e	ɛ	i	o	u	y
bra	bre	brɛ	bri	bro	bru	bry
cfa	cfe	cfɛ	cfi	cfo	cfu	cfy
çka	çke	çkɛ	çki	çko	çku	çky
dja	dje	djɛ	dji	djo	dju	djy
fla	fle	flɛ	fli	flo	flu	fly
gla	gle	glɛ	gli	glo	glu	gly
krra	krre	krrɛ	krri	krro	krru	krry
mba	mbe	mbɛ	mbi	mbo	mbu	mby
ŋga	ŋge	ŋgɛ	ŋgi	ŋgo	ŋgu	ŋgy
pɕa	pɕe	pɕɛ	pɕi	pɕo	pɕu	pɕy
sta	ste	stɛ	sti	sto	stu	sty
ɕpa	ɕpe	ɕpɛ	ɕpi	ɕpo	ɕpu	ɕpy
tra	tre	trɛ	tri	tro	tru	try
vrra	vrre	vrrɛ	vrri	vrro	vrru	vrry
xba	xbe	xbɛ	xbi	xbo	xbu	xby
χ̣va	χ̣ve	χ̣vɛ	χ̣vi	χ̣vo	χ̣vu	χ̣vy
zda	zde	zdɛ	zdi	zdo	zdu	zdy
nxa	nxe	nxɛ	nxi	nxo	nxu	nxy

ble fre nxɛ ŋga pse tra fle mba kə̃e pɕi pra ndɛ vret pret gruɕt prift flet prak fɕat trap dru zjar kə̃is krah vrap ɕtrat flok mbin ŋgan ŋgre mveɕ nden nxeh nget trim pɕeh mban djem pleq plot plɛnk stap ɕkop gra vdes ŋgaʎ bri tre, nxir ŋgiɳ tru trek tjer plump ɕkɛmp ɕkel prifṭə̃ kṛimpə̃ ŋgroh.

BKSH

a	e	ɛ	i	o	u	y
afɢ	efɢ	ɛfɢ	ifɢ	ofɢ	ufɢ	yfɢ
alm	elm	ɛlm	ilm	olm	ulm	ylm
ant	ent	ɛnt	int	ont	unt	ynt
arð	erð	ɛrð	irð	orð	urð	yrð
asp	esp	ɛsp	isp	osp	usp	ysp
aɢt	eɢt	ɛɢt	iɢt	oɢt	uɢt	yɢt
azm	ezm	ɛzm	izm	ozm	uzm	yzm
aʐd	eʐd	ɛʐd	iʐd	oʐd	uʐd	yʐd
bark	berk	bɛrk	birk	bork	burk	byrk
çaft	çeft	çɛft	çift	çoft	çuft	çyft
daɢç	deɢç	dɛɢç	diɢç	doɢç	duɢç	dyɢç
ðamp	ðemp	ðɛmp	ðimp	ðomp	ðump	ðymp
gant	gent	gɛnt	gint	gont	gunt	gynt
laɢt	leɢt	lɛɢt	liɢt	loɢt	luɢt	lyɢt
vart	vert	vɛrt	virt	vort	vurt	vyrt
gaʐd	geʐd	gɛʐd	giʐd	goʐd	guʐd	gyʐd

peɢk gurð elp vɛnt garð peʌg vark duɢk
pyʌð qift lɛmɢ ðɛmp gɛmp rrɛmp aɢt guɢt
giɢt ujk bujk mikð qɛnɢ erð ʌump qerð
ɢelk int piɢk hark qark furk qelb ðump
ðelp kɛrp ʒɛnk lɛng tirk pirk mɛnt munt
bark funt derð biɢt boɢt helm fiɢk.

BKSH

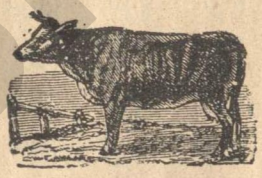
A B C Ç D Б E Ɐ F

G Г H I J K L Λ M N

И O P Q R Rr S Ↄ T

Θ U V X Ҳ Y Z Ҙ

Ar zen. Be rat. Kor çɛ. Ja ni nɛ. Elba san. Di brɛ. Ma nas tir. Vlo rɛ. Pre ve zɛ. Ↄqi pɛ ri. Yl qyn. I pek. Oh ri. Te pe le nɛ. Lu ma. Λu rɛ. Гino kas trɛ. Gra mos. Vjo sɛ. To mor. Ça mɛ ri. Fi lat. Se man. Hi ma rɛ.



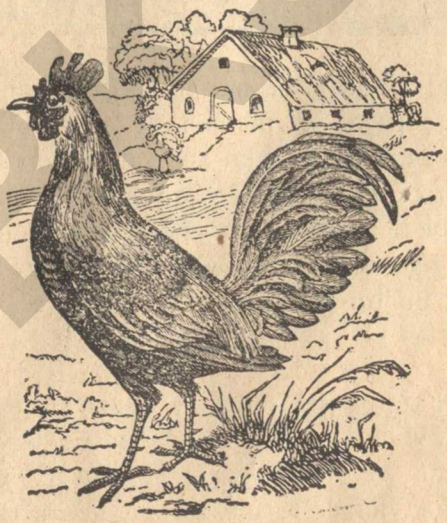
Kjo ɛɢ tɛ lop' e Me ço sɛ. Ↄi ko sa ɛɢt' e buku rɛ. Ka dy bri rɛ tɛ mbɛ ðeɳ, po nuk' go dit! ɛɢt' e ur tɛ. Me çua e mjel ðe i mer qu mɛɢ tin. Lo pa ha bar ðe kaɢ tɛ, kur ðɛ ret bɛn mú, mú!

Me çua ka eðe dy qê tɛ ɢɛn do ɢɛ! kau lɛron a rɛ nɛ. N' a rɛt mbje λim dri ðɛ; pa dri ðɛ nu kɛ roj mɛ dot.

Ko li ɛɕ tɛ ŋɛ ɖja lɛ fort i ur tɛ. Rri ɡi ðɛ ŋɛ i pas trɛ ðe dɛ ɡon fja lɛt e tɛ mbɛ ðe ŋet.

Ngri he tɛ çpejt nɛ mɛn ɡes; lan sy tɛ ðe du ar tɛ ðc zê e kɛn don mɛ si min; lib ra tɛ nuk' i gris; nɛ ɕko λɛ ɡi ðɛ djemt' e du a nɛ se ka veti jɛ tɛ mi rɛ.

Mo ti ka dy mbɛ ðe tɛ mu aj. Иɛ mu aj ka tri ðet a tri ðet e ŋɛ di tɛ. Иɛ di tɛ ɛɕ tɛ ŋɛ zet e kat rɛ o rɛ. Иe riu s' du het tà ɕko jɛ di tɛ nɛ pa pu nɛ, se ko ha qɛ ɕkon mê s' kðe he tɛ pra pɛ. Du he tɛ qɛ tɛ pu noj mɛ kur do he rɛ. Kuɕ pu non ɛɕ tɛ fat bar ðɛ.



Fa to ja ka ŋɛ kɛn des tɛ bu ku rɛ, me biɕt tɛ ga tɛ. Kɛn de si kɛn don „Ku ku ri ku!" ðɛ pɛr-

pjek kra hɛ tɛ. Fa to ja ka ðe ca pu la; pu la tɛ bɛj nɛ vê; nga ve tɛ da lèn zoq; po Fa to ja nuk' i ru an tɛ tɛ ra vë tɛ pɛr zoq; ca ŋ' a to i pjek e i ha; ve tɛ ja nɛ gu mɛ tɛ mi ra pɛr tɛ ngrɛ nɛ.

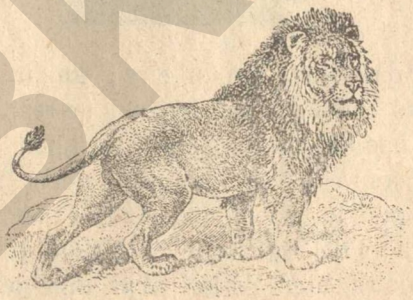
Γi ðɛ djem tɛ ja nɛ mble ðu rɛ nɛ gko λɛ; mɛ sô ŋɛ si po u ep mɛ sim ðe a tá po dɛ goj nɛ. Sa e bu kur ɛg tɛ gko λa! at je dja li mɛ son gu mɛ gɛr ra tɛ mi ra. Ay qɛ nuk ka vaj tu rɛ nɛ gko λɛ mbe te tɛ pa nxɛ nɛ gê. Djemt' e ur tɛ rri nɛ mi rɛ nɛ gko λɛ ðe nu kɛ bɛj nɛ ku rrɛ ma rrɛ zî ðe mɛ soj nɛ bu ku rɛ mɛ simn' e ty re.

He ku ri, plum bi, ra ma, er gɛn di, flo ri ri ja nɛ me ta le. Me ta le tɛ da lɛn nga ðe u; bɛj nɛ gro pa tɛ ðe λa nɛ ðet ðe i nxje rin jag tɛ me ta le tɛ. Flo ri ri ka vlef tɛ tɛ ma ðe, po he ku ri hyn mê gu mɛ nɛ pu nɛ. Tɛ mos iɑ he ku ri ŋe rɛ zit do t' i gi nɛ si t' e gɛ rɛ.

a b c ç d ð e ɛ f g ɣ h i j k
l ʎ m n ŋ o p q r rr s ɕ t ð
u v x χ y z ʒ

A B C Ç D Ð E Ɛ F G Γ H
I J K L Λ M N Ŋ O P Q R
Rr S ɕ T Θ U V X Χ Y Z Ʒ

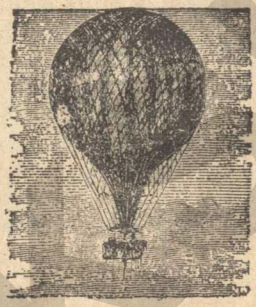
Mi çi ŋɛ di tɛ kiɕ daľ e ɕɛ til te. Mb' u ðɛ po qi Ta nu ɕin q' iɕ ŋɛ plak i vje tɛ rɛ ðe me zi e cɛn te du ke pɕe tur nɛ ɕkop. Mi çi me vrap vaj ti zu ri pej do re pla kun ðe i ndi hu. Tanu ɕi u gɛ zu a fort nga kjo mi rɛ si e dja lit ðe e uroj me ɣi ðɛ zɛ mɛ rɛ.



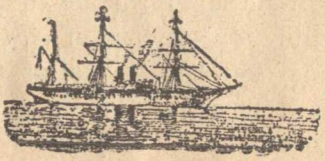
Lua ni (As ða ni) ɛɕ tɛ ŋɛ kaf ɕɛ sa ŋɛ qen i mað; ka fort ɕu mɛ fu qí ðe ðoŋ tɛ i ka si tɛ ma ce sɛ Lua ni ron ve tɛm n' Af ri kɛ ðe n' A sí; hâ ve tɛm miɕ ðe çqy en kaf ɕɛ tɛ mbɛ ða. Af-ri ka ɛɕ tɛ ŋɛ vent i nxeh tɛ; ŋe rɛ zit e saj ka nɛ ci pɛ nɛ tɛ ze-zɛ.

BKSH

Mi nuɕe ja kiɕ ŋɛ ma ce tɛ bu ku rɛ; e don te fort ðe lon te me té. Иɛ di tɛ çu pa i ho qi biɕ tin e ma ce sɛ e ðe kjo e ço ri. Mi nuɕe ja zu ri tɛ qa jɛ; e ɛ ma e dɛ ɠoj ðe i ða: Mi nuɕe, faj nɛ e ke ti; pse i ho qe biɕ tin ma ce sɛ; si kur tɛ ki ɕe ndɛ ŋu rɛ ti mi rɛ e ðe ma ce ja do tɛ tɛ don te.



Ba λo ni flu tu ron n' e rɛ; ka tɛ va ru rɛ ŋɛ ɕpor tɛ tɛ ma ðe, ku hyj nɛ ŋe rɛs, e ðe kɛɕ tû ŋe rɛ zit baɕ ke me ba λo nɛ ngri hen n' e rɛ. Иe-ri u me a ni e e me va por e cɛn nɛ det; me ba λon ngi te tɛ pɛr pje tɛ. Иe ri u ka çpi ku rɛ ŋɛ tok ɠɛr ra e ðe sa ve te po ɠen tɛ tje ra; ŋe-ri u i e gɛ rɛ mer pa kɛ ɕi jɛ nga je ta; i qy te-tɛ ru a ri ka ŋɛ mi jɛ ga ze ðe xba vit je.



Ne ri u du he tɛ qɛ tɛ mɛ so jɛ fɛ ɕkroj' e tɛ kɛn do jɛ A tá qɛ s' ka nɛ mɛ su a rɛ gê, ja nɛ si tɛ ver bɛ rɛ. Mɛ si mi i çel sy tɛ ŋe ri ut ðe i ep nder. U nɛ do mɛ soj me gaz e me dɛ ɕi rɛ; dua tɛ bɛ hem ŋe ri i zo ti, i ga λɛ ðe i mi rɛ: a ta qɛ ja nɛ pɛr ta cɛ ðe tɛ liq ja nɛ pɛr tɛ ar ðu rɛ keq. Ne riu i nder ɕim ðe pu nɛ tor ɕkon je tɛ tɛ bar ðɛ; gi ðɛ bo ta e do.

Çqi pɛ ri ja ɛɕt tɛ mɛ mɛ ðeu y nɛ. Pɛ tɛ vɛnt ɕum' i bu ku rɛ, ka fu ɕa tɛ ge ra si My ze qe ja ðe ma le tɛ lar tɛ me ku λo ta tɛ mi ra. Sot Çqi-pɛ ri ja ɛɕ tɛ pak' e var fɛ rɛ, po nɛ pu nof ɕim ne bɛ he tɛ m' e mi rɛ ðe e pa su rɛ. Ne du het' tɛ je mi ŋe rɛs t' ur tɛ; tɛ du a mɛ ɕo ku ɕok nɛ ðe tɛ roj mɛ si vɛ λe zɛ rɛ. Tɛ du a mɛ gu hɛ nɛ tɛ nɛ qɛ tɛ na nde ro jɛ ðe bo ta.

Mble ta na ep mjal tɛ. Mble ta ku λot mi lu le ðe bɛn mjal tɛ brɛn da nɛ ko ɕe re; nu kɛ rri ku rrɛ pa pu nɛ, ðe pan daj ɛɕ tɛ gi ðɛ ŋɛ plot gas ðe nu kɛ mbe te tɛ ku rrɛ u rɛ tɛ. Ko ɕe ren e mban tɛ pas trɛ. E ðɛ ne du het tɛ je mi si kjo miz' e bu ku rɛ; du het tɛ pu noj mɛ me re gu λɛ, tɛ mos pɛr toj mɛ ðe tɛ je mi tɛ pas trɛ. Pas tra i ɕton ɕɛn de nɛ ŋe ri ut ðe i gɛ zon je tɛ nɛ; du-het tɛ mbaj mɛ paq ðe vɛn di nɛ ku rrimɛ ðe ro ba tɛ qɛ nve ɕim.

---

ua ye

Ruan huaŋ buaƛ guaƛ truaƛ suaƛ ɢuaŋ
pyes ŋgyen lyen ðyen ɢkryen

au eu iu

qau vrau ðeu ðeu ɢiu miu

Xgatɛsi (')

Kɛ-tú a-tý a-tá kɛ-tá taɢ-tí kɛn-dó mɛ-sím ha-rrón váj-tu-rɛ mbá-ra-si ŋé-rɛ-zit vé-tu-ƛɛ á-fɛ-rɛ rró-tu-ƛɛ qén-kɛ-ɢin láɢ-ta zi dáɢ-kɛ-ɢin pás-kɛ-ɢin ndó-ðe-ɢin.

Traɢja (^)

Frê mê â pô sŷ drû drê hî ðî

Guaŋɛza (')

punɛ e mirɛ = pun' e mirɛ
fuɢɛ e ɢerɛ = fuɢ' e ɢerɛ
lule e malit = lul' e malit
sŷri i ŋeriut = sŷr' i ŋeriut
uða e mbarɛ = uð' e mbarɛ
maja e lisit = maj' e lisit
çɛ do = ç' do, x̧' do
sɛ di = s' di, z' di

Pjekjeza (')

mɛ e ða = mà ða
i e ða = jà ða
tɛ e dɛrgoj = tà dɛrgoj
ime ɛmɛ = im' mê

Liäjeza (-)

dom-pan, krye-qytet, mot-mot, do-mos-do, sa-do-qɛ.

Ckroŋàt e dorɛsɛ.

Tɛ vogɛlat

a b c ç d δ e ɛ f g

ſ h i j k l ʃ m n ŋ o

p q r rr s σ t ϑ u v

x ẋ y z ʒ

Tɛ mbɛɖatɛ

A B C Ç D T E

P F G S H I

J K L Λ M N

H O P Q R Rr

S Ϭ T Θ U V

X Ẋ Y Z Ẓ

BKSH

DƐRRAS' E ÇUMƐZIMIT

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	4	6	8	10	12	14	16	18
3	6	9	12	15	18	21	24	27
4	8	12	16	20	24	28	32	36
5	10	15	20	25	30	35	40	45
6	12	18	24	30	36	42	48	54
7	14	21	28	35	42	49	56	63
8	16	24	32	40	48	56	64	72
9	18	27	36	45	54	63	72	81

Nɛ santimetro ɛɛtɛ 10 milimetro; 10 santimetro bɛjnɛ ŋɛ desimetro; 100 santimetro bɛjnɛ ŋɛ metro; 1,000 metro quhenɛ ŋɛ qilometro.

LIBRAT E ÇTYP. „MBROOƐSIA"

(Qɛ janɛ ɛtypur me ɛkroŋat e para)

	Gr. p.
Kalendari 1899, 160 „ „	3·—
Kalendarɛt qɛ 1900 ɣer mɛ 1908 kuɛtojnɛ nga 5 groɛ ŋɛ, tɛ liɑ̃.	7·20
Ɣyjom Telli, 56 faqe	3·—
Vjerɛɛɛkresɛtoreja, 80 faqe	2·—
Bɛj tɛ mirɛn . . , 144 „	4·—
BESA dramɛ mɛ 6 pamje 112 f.	5·—
Korça ɑ̃e fɛatrat pɛr qark 62 f.	3·—
Naim be Fraɛɛri, 38 faqe	2·—
Hiejɛtore Istori, 52 faqe	3 —
Priɛja e Hormovɛsɛ, 22 faqe	2·—
Hristomaɑ̃i cop' e I-rɛ 300 „	10·—
I druŋti Kryq, 45 faqe	2 20
Hristomaɑ̃i cop' e 2-tɛ, 320 „	15·—
Metodɛ Çqip-Ingliɛt 112 „	7·20
Ɣenoveva, 72 faqe	5·—
Bɛŋat e Çɛŋ Dɛr. 112 faqe	5.—
I vogɛli Bonat Ar. 64 faqe	3.—
Istoria e Biatɛs' sɛ vjetɛrɛ	2.20
Çqipɛria ç' ka qɛnɛ, etj. ɛqip	5·—
„ greqiɛt, turqiɛt nga 5 gr.	

Librat qɛ janɛ ɛtypur me ɛkroŋat e ra.

	Gr. p.
Abetare Toskɛriɛt me 16 faqe	—·20
„ Geɣɛniɛt „ „ „	—·20
Kalendari Kombiar 1909	5·—
„ „ 1910	5·—
„ „ 1911	5·—
„ „ 1912	5·—
Mɛmɛɑ̃eu (Vatan)	4·—
Daɛurija e Mɛmɛɑ̃eut	4·—
Lulet e Verɛsɛ	1·20
Istoriɛkroŋa e plikatit	—30
Bagɛti ɛ Bujqɛsija	1·—
Fletor' e Bektaɛiŋet	1 —
Kɛndime pɛr ɛkoʎat e para	3·—
Kɛndime pɛr rɛɛtatɛ fiʎtare	1 —
Erveheja	2·—
I Maɑ̃i Ali	1·—
Robenson	2·—
Dituria (e pɛrkoheɛme ɛqip 1909	18 —
Afɛrim i buʎgariɛtes sɛ sotme	2 —
Mbret i Assirisɛ Assarhadoni	2·
I Maɑ̃i Ali e Zoŋ' e maɑ̃e Ajiɛe	1·—
Rɛfeŋa	1·—
Jetɛɛkrimet e tɛ ɣaɛtɛ dɛɛm.	1 —
I Maɑ̃i Hysejn e Jezidi i Mavîjes	1·—
Dy vjerɛa geɣɛniɛt	— [illegible]